

# SIEGFRIED KORTEMEIER

Nach der früheren zeitweiligen Vorherrschaft des ausgesprochen plakativen Schutzumschlages macht sich seit längerer Zeit schon eine immer deutlicher hervortretende Neigung für ein mehr illustratives und stilleres Gestaltungsprinzip bemerkbar. Ein typischer Vertreter dieser Richtung ist der Buchkünstler Siegfried Kortemeier, dessen Umschläge gerade durch ihre betonte Zurückhaltung und formale Diskretion überzeugen. Sie verdanken diese Haltung nicht etwa planvollen Zweckmäßigkeitserwägungen, sondern sie sind das ganz zwangsläufige Ergebnis jenes echten Naturerlebens, das ebenso auch in seinen zarten, besinnlichen und farbig delikaten Aquarellen seinen künstlerischen Niederschlag findet. Diese stillen Blätter offenbaren ein tiefes Gefühl und einen offenen Blick für die intimen Reize und Schönheiten der norddeutschen Landschaft mit ihren weiten Ebenen und meeresumpflühten Küsten, und dieses Erleben findet nun auch seine natürliche graphische Umsetzung und Auswertung auf dem praktischen Gebiete des Schutzumschlages und Buchplakates. Auch auf den weiteren buchkünstlerischen Aufgabengebieten ist es immer wieder dieser sparsame und unaufdringliche Einsatz der graphischen Mittel, der hier allen Arbeiten Kortemeiers die ihnen eigene ruhige und gepflegte Grundhaltung verleiht und der zugleich auch den dichterischen und geistigen Werten der Buchinhalte sinnvoll gerecht zu werden versteht.

Dr. Hölscher

The definitely poster-like book jacket has had its day despite of the vogue it once enjoyed from time to time. There is noticeable, instead, an increasing preference for something more illustrative and less pronounced in design. One of the typical exponents of this principle is the book artist Siegfried Kortemeier whose book jackets are particularly attractive just because they emphasize a dignified restraint and show a discreet choice of design. This is by no means due to studied and careful consideration of their utility but is rather the spontaneous expression of what perforce is the result of that genuine communion with Nature also apparent in his delicate, thoughtful and exquisitely painted water-colours. These contemplative studies reveal a profound understanding and an open eye for the intimate beauties and charm of the North German landscape with its wide plains and sea-washed coasts. And how delightfully this sense for what is beautiful has found apt and natural expression in advertising art, and for practical purposes in the book jacket and poster. And in other work connected with book design this economical and unostentatious use of graphic art gives Kortemeier's work its basis of calm, cultured dignity, besides doing full justice to the poetic and spiritual values of the contents of the book itself.

Translated by Flora Salmond-Volkman

Buchumschläge

Book-jackets

